|  |  |
| --- | --- |
| Datum: 03/04 - 2013 | **Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II** |

**Program profesionalnega usposabljanja učiteljev PriŠ**

|  |
| --- |
| **Modeliranje z USP** (Gimnazija Ptuj, Ptuj – 28/3-2013)  **ANALIZA 1. učne ure: OPAZOVALNI PROTOKOL/OBRAZEC št. 1** |

1. **Utemeljitev pristopa k evalvaciji**

|  |
| --- |
| Delavnico Opazovanje timsko izvedenega pouka smo oblikovali z dvema medsebojno soodvisno povezanima namenoma oz. ciljema:   * Splošna cilja sta   + Usposabljanje za sistematično, objektivno kritično in selektivno (medsebojno, tj. kolegialno) opazovanje ter   + Poglabljanje poznavanja sistema sodelovalnega in timskega poučevanja. * Operativni cilj pa je opazovanje določenih izbranih komponent timskega pouka.   Opazovanje ni bilo namenjeno evalvaciji učne ure, ampak je bilo osredinjeno na interakcijo med učiteljema in na komunikacijo učiteljev z dijaki.  Po uvodni predstavitvi metode pedagoškega opazovanja in po podrobnejši obrazložitvi in utemeljitvi protokola kolegialnega opazovanja so udeleženci usposabljanja opazovali dve (2) celotni timsko izvedeni učni uri angleščine in svoja opažanja zabeležili v za to predvideni protokol, ki vključuje naslednje iztočnice (zgoraj omenjene komponente) za opazovanje in zapis opažanj:   1. Dejavnosti in vloga obeh učiteljev 2. Komunikacija med obema učiteljema 3. Komunikacija učiteljev z dijaki 4. Vtisi, opombe, komentarji, vprašanja ipd.   Analiza temelji na opažanjih udeležencev modeliranja prve (1.) učne ure interaktivnega timskega pouka angleščine, ki sta jo izvedla Benjamin Tweedie, prof., in Filipe de Almeida, prof. Za povratne informacije smo uporabili opazovalni protokol/obrazec št. 1.  Število oddanih in analiziranih opazovalnih listov: 14  V nadaljevanju v analizi delavnice najprej povzemamo zapisana opažanja učiteljev in jih nato komentiramo. |

**2 Povzetek in analiza zapisov opažanj**

**2.1 Dejavnosti in vloga obeh učiteljev pri pouku**

|  |  |
| --- | --- |
|  | * Učitelja imata enakovredno razporejene vloge, dejavnosti * Se medsebojno dopolnjujeta |
|  | * Vloga obeh je enakovredno razporejena * Med seboj se dopolnjujeta |
|  | * Učitelj 1 vodi razgovor, učitelj 2 piše na tablo ter občasno dopolni razlago * Učitelj 1 poda navodila za delo v skupinah (oba učitelja izvedeta pogovor po mobitelu – dvakrat) |
|  | * Eden govori, drugi piše ključne besede na tablo * Se dopolnjujeta pri postavljanju vprašanj * Sodelujeta v demonstracijah (telefonski pogovor) * Menjavanje v fazah ure * Igra vlog |
|  | * V prvi polovici ure (20 min) učitelj 1 vodi, učitelj 2 samo asistira, piše na tablo * Dajanje navodil je dokaj razdeljeno * V nadaljevanju ure enakovredne vloge (pri primeru) |
|  | * V uvodnem delu ima eden vodilno vlogo pri govorjenju, razlagi, spraševanju dijakov * Drugi učitelj piše iztočnice na tablo in sodeluje v dialogu * Vodilni učitelj daje dijakom povratne informacije s pohvalo |
|  | * V prvih 20 minutah je imel učitelj 1 vodilno vlogo, učitelj 2 je bolj asistiral (pisanje na tablo) * V nadaljevanju sta imela enakovredno vlogo |
|  | * Oba učitelja sta suvereno in prepričljivo predstavila učno snov * Pri delu sta uporabila različne metode * Dijaki so bili aktivni |
|  | * Vlogi sta bili zelo dobro razdeljeni, čeprav je imel eden v začetku vodilno vlogo |
|  | * Učitelj 1 najavi temo, nato se oba predstavita * Eden predvaja video posnetke, drugi piše na tablo miselni vzorec vseh vidikov, ki so bili predstavljeni na posnetkih * Z odigranim telefonskim pogovorom nazorno prikažeta razlike med WEs, kar podkrepita z izbrano dejavnostjo za učence |
|  | * Vsak od učiteljev je, glede na naravo učne ure, prispeval znanje in značilnosti svoje kulture * Tovrstno temo bi težko (ali celo nemogoče) izpeljal slovenski učitelj TJ * Pri drugih temah bi ta razlika ne bila tako opazna |
|  | * Učitelja se pri vodenju ure dobro dopolnjujeta (vodenje razgovora in pisanje na tablo) |
|  | * Oba učitelja dobro vodita dijake, jih z vprašanji usmerjata v prave odgovore, dajeta pisna navodila * Njuna komunikacija je tekoča, saj sta naravna govorca |
|  | * Oba učitelja zelo tekoče usmerjata dijake, dajeta jasna navodila, jih spodbujata * Ura je dinamična, zanimiva, drugačna od klasičnih ur |

|  |
| --- |
| ***Povzetek opažanj in komentarjev udeležencev o vlogi in dejavnostih obeh učiteljev:*** |
| Povzetek odgovorov udeležencev (ki so opazovali TP) pokaže, da sta učitelja **dobro sodelovala**, se med uro **dopolnjevala** in imela **enakovredno** razdeljeni vlogi pri poučevanju. Nadalje udeleženci ugotavljajo, da sta učitelja med uro izvajala **različne aktivnosti** (igra vlog, prikaz video posnetkov), kar je prispevalo k **dinamiki** in **zanimivosti** ure, poleg tega sta tudi **spodbujala** dijake k sodelovanju. Prav tako pa je nekaj udeležencev opazilo, da je eden od učiteljev v uvodu ure imel vodilno vlogo, medtem ko je drugi učitelj imel podporno, v nadaljevanju pa sta se vlogi izenačili. |

**2.2 Komunikacija med učiteljema**

|  |  |
| --- | --- |
|  | * Sproščena komunikacija * Spontano se dopolnjujeta |
|  | * Sproščena * Spontano se dopolnjujeta |
|  | * Učitelj 1 ima glavno vlogo, učitelj 2 podrejeno * Se dopolnjujeta * Drug drugemu pomagata pri izgovorjavi narečnih besed * Pomoč drug drugemu |
|  | * Očesni kontakt * Stalna * Humorna |
|  | * Jasna, uigrana, sproščena * Dopolnjevanje |
|  | * Ustrezna, sproščena, sodelovalna |
|  | * Dopolnjevalna, sodelovalna, spontana |
|  | * Zelo dobra in usklajena |
|  | * Učitelja sta bila dobro usklajena in sta komunicirala brez težav * Dopolnjevanje in sodelovanje |
|  | * Učitelja si zastavljata vprašanja, dodata tudi kakšen komentar na izjavo drugega * Odigrata igro vlog – telefonski pogovor * Usmerjata učence pri delu, njun govor * Navodila se dopolnjujejo * Sta duhovita |
|  | * Je dobra * Poteka tekoče * Učitelja se dopolnjujeta |
|  | * Verbalna in neverbalna * Sproščena |
|  | * Dobro sodelujeta in se dopolnjujeta |
|  | * Je zelo tekoča, sproščena * Reagirata spontano, kar je seveda prednost naravnih govorcev |

|  |
| --- |
| ***Povzetek opažanj in komentarjev udeležencev o komunikaciji med učiteljema:*** |
| Večina udeležencev je zaznala, da je komunikacija med opazovanima učiteljema potekala **sproščeno** in **spontano** ter, da sta se sproti med seboj zelo dobro **dopolnjevala**. Nadalje udeleženci omenjajo, da sta si učitelja pri medsebojni komunikaciji v pomoč drug drugemu ter, da delujeta **usklajeno** in »naravno«. Poleg tega udeleženci omenijo, da sta učitelja pri razlagi snovi tudi **duhovita**. |

**2.3 Komunikacija učiteljev z dijaki**

|  |  |
| --- | --- |
|  | * Tekom ure ves čas komunicirata z dijaki * Dijaki sproščeno komunicirajo z učiteljema |
|  | * Sproščena * Odprto sprejemata razmišljanje dijakov, njihovo videnje |
|  | * Humor * Tu in tam jih tudi po imenu pokličeta, včasih kdo bi rad govoril |
|  | * Oba sprašujeta * Zelo približana učencem * Humorna |
|  | * Pozivanje (in pohvala) po imenu se mi zdi odlično * Komunikacija poteka samo s fanti * Učitelja spodbujata dijake, da se sami oglasijo, če vedo odgovor |
|  | * Oba z dijakom komunicirata, jih spodbujata k odgovoru, sodelovanju * Ves čas kličeta iste dijake (mogoče zato, ker vesta, da bodo določeni dijaki zagotovo sodelovali) * Sproščenost učiteljev – tudi dijaki so sproščeni |
|  | * Spraševanje po videih * Dijaki so sodelovali – kdor je vedel, se je oglasil, če niso znali, odgovori učitelj * Spodbujala ves čas v angleščini (pomislek – ali razumejo vsi dijaki?) |
|  | * Sproščena in spodbudna * Klima v razredu je bila sproščena, dijake sta spodbujala in se odzivala na njihove odgovore – takoj so dobili povratno informacijo |
|  | * Vsi učenci niso vsega razumeli * Manjkala (mi) je še kakšna razlaga/pojasnilo v slovenščini – na začetku * Punce v pogovoru sploh niso sodelovale * Všeč mi je bilo, da so v nalogi na koncu sodelovali vsi |
|  | * Po predvajanju posnetkov vpraša učence, kateri vidik komunikacije je bil predstavljen * Zastavlja vprašanja * Vsak posnetek »predebatira« z učenci * Pri nalogi, ki so jo imeli učenci, pomaga pri izboru pravilnih besed z različnimi primeri * Učence spodbudita, da izgovorijo namibijske besede * Oba sta dejavna |
|  | * Komunikacija učiteljev z dijaki je tekoča, brez zatikanj * Dijaki izgledajo dovolj motivirani, da aktivno sodelujejo pri učni uri |
|  | * Spodbujata jih k sodelovanju * Dijaki z zanimanjem spremljajo uro, so sproščeni, sodelujejo |
|  | * Učitelja dijake spodbujata in usmerjata |
|  | * Dijaki sledijo, se odzivajo * Pri skupinskem delu so večinoma aktivni * Postavljajo tudi vprašanja * Nekateri dijaki se »izmuznejo«, učitelja jih nekako spregledata |

|  |
| --- |
| ***Povzetek opažanj in komentarjev udeležencev o komunikaciji učiteljev z dijaki:*** |
| Povzetek odgovorov udeležencev pokaže, da sta bila učitelja pri komunikaciji z dijaki zelo **sproščena** in da je le-ta potekala **tekoče**, poleg tega pa sta dijake tudi zelo **spodbujala** k aktivnemu sodelovanju tako z vprašanji kot tudi z različnimi aktivnostmi. Nadalje so udeleženci opazili, da je komunikacija bila sproščena, ker sta učitelja tudi na **humoren** način (in aktivnostmi) ustvarila prijetno vzdušje v razredu. Prav tako so udeleženci omenili, da so dijaki bili precej odzivni (eni bolj drugi manj) in da sta učitelja z aktivnostjo uspela vključiti vse dijake v sodelovanje. |

**2.4 Vtisi, opombe, komentarji, vprašanja ipd.**

|  |  |
| --- | --- |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * / |
|  | * Zanimiva, sproščena in zabavna ura |
|  | * Vedno me zanima realna možnost takih ur. Dva učitelja v razredu sta v trenutni ekonomski situaciji privilegij. Koliko so realna pričakovanja, da bi tovrstno poučevanje postalo praksa? |
|  | * Ozračje je sproščeno * Dijaki so motivirani za delo * Dijaki so razdeljeni v skupine, zato so nekateri pri aktivnosti pasivni |
|  | * / |
|  | * Ozračje v razredu je zelo sproščeno, nekateri učenci so zelo odzivni, druge bi mogoče bilo potrebno bolj izzvati * Problem pa vidim, kot vedno, v velikosti skupine, če hočeta dva učitelja vključiti vse dijake, se porabi zelo veliko časa |

|  |
| --- |
| ***Povzetek vtisov, opomb, komentarjev in vprašanj udeležencev o pouku:***  Povzetek opomb in komentarjev, zaradi premajhnega odziva, ne pokaže nobenih skupnih ključnih pojmov, ki bi predstavljali mnenje večjega števila udeležencev. Omenimo lahko, da se pri odgovorih, ki so bili podani, pokaže, da je bilo vzdušje v razredu sproščeno in sta učitelja med poučevanjem spodbujala dijake k sodelovanju. |
|  |

1. **Končne skupne ugotovitve udeležencev**

|  |
| --- |
| Skupne ugotovitve iztočnic nam pokažejo, da so udeleženci opazili dobro sodelovanje med učiteljema pri pouku, kjer sta se dobro dopolnjevala in imela (v celoti gledano) enakovreden odnos med poučevanjem. Med uro sta tudi izvajala različne aktivnosti, ki so pripomogle k večji dinamiki in zanimivosti le-te. Glede komunikacije med učiteljema, so udeleženci mnenja, da sta bila učitelja sproščena in spontana, prav tako pa sta delovala usklajeno. Nadalje udeleženci odgovarjajo, da sta učitelja pri komunikaciji z dijaki, le-te spodbujala k aktivnemu sodelovanju med uro, poleg tega pa sta pri razlagi snovi vključevala tudi elemente humorja, kar je pripomoglo k bolj sproščenemu vzdušju v razredu.  Končna ugotovitev je, da imajo učitelji pozitiven odnos do in pogled na timsko izvedbo (opazovane) ure ter da prisotnost domačega govorca tujega jezika predstavlja (določeno) dodano vrednost. |

|  |  |
| --- | --- |
| Pripravil Adi Muminović, | Katja Pavlič Škerjanc, |
| strokovni sodelavec projekta | vodja projekta |